



Es ist **Herbst** in der Czereśniowa-Straße. Die Blätter werden gelb und rot und **fallen** bald **ab**. Die **Kehrmaschinen** haben viel zu tun. Es ist eine gute Zeit, einen **Drachen** steigen zu lassen, da es oft windig ist. Im Herbst wird es kälter, man muss **sich wärmer anziehen**, Mützen, Jacken und Schals tragen. Unter dem Baum sind Pilze gewachsen. Das Eichhörnchen legt **Nussvorräte** für den Winter an. Es wird sie in der Erde **vergraben** und im Winter ausgraben, wenn es Hunger hat. Ein Junge **füttert** die Ziege, ein anderer spielt fröhlich mit dem Hund und **wirft** ihm einen Stock **zu**. Ich glaube, ein Zirkus wird in die Stadt kommen: Siehst du den Clown, der auf dem **Einrad jongliert**?

jesień – der Herbst

zamiatarka – die Kehrmaschine

latawiec – der Drachen

cieplej się ubierać– sich wärmer anziehen

cyrk– der Zirkus

zapasy orzechów – die Nussvorräte

zakopać– vergraben

karmić – füttern

monocykl – das Einrad

żonglować– jonglieren

Seite 1

Es ist Herbst geworden. Die Blätter fallen von den Bäumen. Die Äpfel am Baum sind gereift und der **Strauch** ist voller aromatischer Früchte. An der Straße steht ein großes Mehrfamilienhaus. Die Wohnung ist gemütlich. Auf dem Tisch steht eine Schüssel mit frisch gepflückten **Pilzen**. In der Garage füttert das Kätzchen sein Baby. Die anderen Kätzchen spielen fröhlich in der Box. Die Frau geht mit ihrer kleinen Tochter spazieren. Das Baby liegt in der **Trage**.

Die mittlere Wohnung gehört den älteren Leuten, die gerade einen riesigen **Kürbis** geerntet haben. Ich frage mich, was sie damit machen werden. Vielleicht backen sie einen Kürbiskuchen und laden die Nachbarn auf ein Stück ein? Oder nehmen sie ihn vielleicht mit zum Kürbistag? Neben der Wohnung im Dachgeschoss steht ein leerer **Käfig**. Ich frage mich, was mit dem Papagei passiert ist. Versuchen wir, ihn zu finden! Da ist er! Er hat sich hinter dem Haus versteckt. Schade, dass niemand außer der Katze ihn sehen kann. Die Familie macht sich bestimmte Sorgen um ihn.

Oh nein! Die **Rohre** wurden ausgegraben, aber einer der Männer hat versehentlich die Wasserleitung beschädigt. Das Wasser **sprudelt nach oben**. Es ist ein richtiger Springbrunnen. Sie sollten das Wasser schnell abdrehen.

Im Herbst fallen viele Blätter auf die Straße. Sie können **rutschig** sein, daher müssen sie zur Sicherheit weggeräumt werden. Der Hund hat sich **von der Leine gerissen** und stört die Straßenreinigung. Einer der Angestellten vertreibt den Hund mit einem Besen. Das hat die Aufmerksamkeit der Passanten erregt, die mit bunten Laternen marschieren. Ich frage mich, wohin sie gehen.

Was siehst du sonst noch auf dem Bild? Unter den Blättern ist ein **Igel** versteckt. Auf dem Baum sitzen eine **Elster**, eine **Meise** und eine **Amsel**. Ein **Specht** pickt Würmer vom Rasen. In der Ferne auf der Wiese sieht man auch einen **Fuchs**.

krzak – der Strauch

grzyby – die Pilze

nosidło – die Trage

dynia – der Kürbis

klatka – der Käfig

rury – die Rohre

tryskać do góry – nach oben **sprudeln**

ślisko – rutschig

zerwać się ze smyczy – sich von der Leine reißen

jeż – der Igel

sroka – die Elster

sikorka – die Meise

kos – die Amsel

dzięcioł – der Specht

trawnik – der Rasen

lis – der Fuchs

Seite 2

Die Tage sind im Herbst kühler als im Sommer, aber einige **Nutztiere** wie Hühner, Schweine und Ziegen sind noch draußen. Siehst du den Vogel mit den bunten Federn? Das ist ein **Pfau**. Die Wildgänse haben eine Formation gebildet und fliegen in warme Länder, um zu warten, bis der kalte Winter vorbei ist. In der Ferne sieht man, dass der Zirkus gerade aufgebaut wird. Das Zelt ist schon aufgebaut und es kommen weitere Zirkuswagen. Der Herbst ist die Jahreszeit für Kürbisse. Auf dem Hof liegt ein Haufen kleiner Kürbisse, die größeren Kürbisse sind so schwer, dass man zum Transport eine **Schubkarre** oder einen Wagen braucht. Im Herbst kann man im Gemüseladen außer Kürbis auch Pilze, Nüsse, Birnen, Eier und Knoblauch kaufen. Nicht nur die Tiere bereiten sich auf den Winter vor, sondern auch die Menschen. In der Werkstatt **wechselt** der Mechaniker **die Reifen** von Sommer- auf Winterreifen. Sie müssen ersetzt werden, bevor der Winterfrost kommt und die Straßen **glatt** werden. Kinder laufen den **Bürgersteig** entlang und tragen Laternen zum **Laternenumzug**. In jeder Laterne ist ein Licht. Eine Kehrmachine reinigt die Straße. Das Mädchen in der blauen Jacke läuft und hat dabei die Nase in ein rotes Buch gesteckt. Das Buch scheint sehr interessant zu sein, aber das Mädchen sollte **aufpassen**, dass es nicht **stolpert** oder sich stößt.

zwierzę użytkowe – das Nutztier

paw – der Pfau

taczka – die Schubkarre

wymieniać opony – die Reifen wechseln

ślisko – glatt

chodnik – der Bürgersteig

pochód z lampionami – der Laternenumzug

uważać – aufpassen

potknąć – stolpern

uderzyć się – sich stoßen

Seite 3

Auf dieser Seite sehen wir einen **Bahnsteig**. Der Zug macht sich zur Abfahrt bereit, es ist ein **Güterzug**, er befördert keine Passagiere, sondern Güter. Ein Wagen hat Kohle und der andere Kraftstoff im Tank. Direkt daneben unterhält sich ein Paar. Der Mann sieht **erkältet** aus und **niest**. Wenn wir niesen, halten wir uns den Mund zu, oder? Die Dame im grünen Mantel mit **einem** Koffer liest den **Fahrplan**, wahrscheinlich kommt bald ein Personenzug. Einige Passagiere haben die Rolltreppe benutzt und warten oben im Café. Kinder mögen das Miniatur-Bahnsteigmodell in der Mitte. Wenn man mit der Bahn reisen will, benötigt man eine Fahrkarte. Man kann sie **am Schalter** oder am **Fahrkartenautomaten** kaufen. Auf dem Bahnsteig gibt es mehrere Stände, an denen man Obst und Sandwiches kaufen kann. Eine **Nonne** und eine **Geigerin** haben sich in der Schlange angestellt, um Bananen zu kaufen. Was macht der Esel? Er frisst Trauben aus dem Korb der Kundin vor ihm. Der Fischhändler stellt einen riesigen Fisch aus. Das ist ein **Sägefisch**. Die Dame am Telefon führt den Hund an einer langen Leine. Ich frage mich, mit wem sie spricht. An einem Kiosk kauft ein elegant gekleideter Mann eine Zeitung. Für mich sieht er aus wie ein **Dirigent**, hält er vielleicht **Noten** in der Hand? Der Musiker spielt Mundharmonika und sammelt Geld in einem grünen Hut. Daneben hängt ein Plakat über einen **vermissten** Papagei. Vielleicht versuchen wir, ihn zu finden? Ich glaube, die Katze hat ihn schon gefunden. Siehst du, was dem Mädchen passiert ist, das das Buch liest? Es ist mit dem Kopf **gegen die Stange gestoßen**. Wetten, dass es eine **Beule bekommt**?

peron – der Bahnsteig

pociąg towarowy – der Güterzug

przeziębiony – erkältet

kichać – niesen

rozkład jazdy – der Fahrplan

w okienku – am Schalter

automat z biletami – der Fahrkartenautomat

zakonnica – die Nonne

skrzypaczka – die Geigerin

rybapila – der Sägefisch

dyrygent – der Dirigent

zaginiony – vermisst

uderzyć się w słupek – gegen die Stange stoßen

nabić sobie guza – eine Beule bekommen

Seite 4

Das neue **Kindertengebäude** ist herbstlich geschmückt – bunte Blätter, ein Kürbis, Laternen und Luftballons. Es ist bald 17:30. Anlässlich der Eröffnung des neuen Kindergartens wurde ein riesiger Laternenumzug organisiert. Erwachsene und Kinder sind mit ihren bunten **Laternen** gekommen. Die Straßen sind **gesperrt** worden. Der Polizist **regelt den Verkehr**. Im Kulturzentrum wurde ein **Kürbistag** organisiert. Zwei Personen bringen einen riesigen Kürbis in das Gebäude. Die Leute stellen ihre Kürbisse auf den Tisch. Im Obergeschoss findet eine **Ballettstunde** statt. Im zweiten Stock reinigt ein Mitarbeiter die bereits geschlossene Bibliothek. Im obersten Stockwerk kann man eine Ausstellung über **Weltraumexpeditionen** bewundern, Weltraumraketen hängen von der Decke und ein **Astronautenzubehör** ist in einem **Schaukasten** ausgestellt.

budynek przedszkola – das Kindertengebäude

udekorowany – geschmückt

kolorowe liście – bunte Blätter

lampiony – die Laternen

zamknięty/zablokowany – gesperrt

kierować ruchem – den Verkehr regeln

dzień dyni – der Kürbistag

lekcja baletu – die Ballettstunde

ekspedycje w kosmos – die Weltraumexpeditionen

sprzęt astronautów – das Astronautenzubehör

witryna – der Schaukasten

Seite 5

Auf dem Marktplatz findet ein **Herbstfest** statt. Viele Leute sind gekommen, um der Band zu **lauschen**, zu tanzen und etwas Gutes zu essen. Manche Leute kaufen Getränke und **Brezeln**, andere sitzen schon mit ihren Freunden an den Tischen. Der Skater sitzt auf der Bank und ruht sich aus, und auf einer anderen Bank ruht das Kind auf dem Schoß seiner Mutter. Auf der **Bühne** spielt die Band. Sie besteht aus einem Gitarristen, einem Akkordeonisten und einer Sängerin im Blumenkleid. Mehrere Paare tanzen an dem **Brunnen**, auf dem ein Froschkönig sitzt. Der Brunnen ist mit Herbstlaub und dunklen Trauben geschmückt. Der Wind hat dem Mädchen die Baskenmütze vom Kopf gerissen, sie wird gleich in den Brunnen fallen. Neben dem **Kastanienbaum** steht eine Leiter und auf dem Ast sitzt ein Mann in einer grünen Hose. Ein Rabe hat dem Mann in einer lila Hose den Käse gestohlen. Der Papagei ist schon wieder weggeflogen und versteckt sich hinter einer Holzgans. Die Katze beobachtet ihn. Viele Leute tragen Laternen – das ist der große Laternenumzug. Der Umzug wird von einem Musiklehrer angeführt und die Geigerin **spielt Geige**. Der Junge weint und das Mädchen sieht ihn gereizt an, weil sie endlich am Umzug teilnehmen will. Ein Polizist sorgt für Ordnung. Der **Schornsteinfeger** steht auf dem Dach und reinigt den Schornstein. Der Buchhändler hängt eine Girlande aus Herbstblättern über dem Eingang zur Buchhandlung auf. Im Fenster der Zahnarztpraxis steht eine Kürbislampe. Auf dem Dachboden stehen ein Paar Ski und ein **Gartenschirm**. An den Fassaden der Mietshäuser wurden farbenfrohe Lampen aufgehängt. Aus dem Schornstein **steigt Rauch auf**. Der **Kiosk** ist geschlossen.

festyn jesienny – das Herbstfest
przysłuchiwać się – lauschen
precle – die Brezeln
scena – die Bühne
kasztanowiec – der Kastanienbaum

grać na skrzypcach – Geige spielen
parada – die Parade
kominiarz – der Schornsteinfeger
parasol ogrodowy – der Gartenschirm
unosi się dym – Rauch steigt auf
budka/kiosk – der Kiosk

Seite 6

Heute gibt es viele Kunden im **Einkaufszentrum**. Der Mann im roten **Trainingsanzug** geht zur Toilette. Mehrere Personen fahren auf der **Rolltreppe** und ein Paar kauft eine Reise im Reisebüro. Im zweiten Stock kann man verschiedene Haushaltsgeräte kaufen: Toaster, Nähmaschinen, Mikrowellen, Zitronenpressen und vieles mehr. Das Mädchen probiert einen Feenhut und der Junge eine Monstermaske an. Im Kostümladen stehen verschiedene Masken und Hüte zur Auswahl. Im Bekleidungsgeschäft schaut die Dame in den Spiegel, während die andere in die **Umkleide** guckt. Der Junge versteckt sich zwischen den Kleiderbügeln mit Röcken. Ein Mann sitzt auf einem **Hocker** und liest Zeitung. Ein gelbes Auto fährt in das Parkhaus. Im **Schaufenster** steht eine Katze mit einem roten Regenschirm und Erdbeeren. Jemand hat einen Teddybären im grünen Auto gelassen. Der Laden im Erdgeschoss wird gerade renoviert – der Mann steht auf der Leiter und die Frau reicht ihm einen **Schraubenzieher**. Auf dem Gehweg neben dem Laufrad liegt ein **Zigarettenstummel**.

Der große Laternenumzug geht weiter, es gibt Laternen in allen Formen. Die Laterne der Nonne hat die Form eines Pinguins und die Dame in einer rot gepunkteten Hose trägt eine Laterne mit **Fliegenpilzmuster**. Die Laterne in Fischform gehört dem Mädchen mit dem Zopf. Im Schaufenster im Erdgeschoss hängen **Plüschfledermäuse**, auf einem Besen sitzt ein schwarzer Teddybär mit einer roten Maske und einem **Umhang** – das ist Halloween-Deko. Der Teddybär im Overall hat einen Kürbiskopf. Auf der Mauer sitzt der **Rabe** mit dem gestohlenen Käse und der Fuchs beobachtet ihn. Der Mann mit dem Rucksack fährt mit dem **Aufzug** und zusammen mit der Katze schaut er auf den Papagei, der sich im Baum versteckt.

centrum handlowe – das Einkaufszentrum

dres – der Trainingsanzug

schody ruchome – die Rolltreppe

przebieralnia – die Umkleide

stołek / taboret – der Hocker

wystawa sklepowa – das Schaufenster

śrubokręt – der Schraubenzieher

pet (papierosowy) – der Zigarettenstummel

muchomor – der Fliegenpilz

nietoperz – die Fledermaus

peleryna – der Umhang

kruk – der Rabe

winda – der Aufzug

Seite 7

Auf der letzten Seite können wir sehen, was das Ziel des Laternenumzugs war. **Ein Konzert!** Der Dirigent leitet den **Chor**, daneben spielt die Geigerin. Ganze Familien haben sich beim Laternenumzug versammelt, Erwachsene und Kinder singen. Das ist eine großartige Idee, einen **düsteren** Herbsttag zu erhellen. Die Leute haben bunte Laternen in verschiedenen Formen mitgebracht. Es gibt Sonnen, Monde, Fische, Katzen ... und viele andere Tiere. Welche Laterne magst du am meisten?

In dem nahegelegenen Café ist es warm und gemütlich, alle Tische sind **besetzt**. Ich sehe dort ein Paar, das sich eigentlich zu einem netten Gespräch **verabredet** hatte. Der Mann ist jedoch mit seiner Arbeit beschäftigt, er hat einen Laptop vor sich stehen und telefoniert. Was denkst du, was fühlt seine Partnerin?

Am Himmel sieht man eine Reihe von Gänsen. Es ist deutlich **abgekühlt**, Rauch steigt aus den Schornsteinen auf, die Stadtbewohner sind warm angezogen. Eichhörnchen sammeln Nüsse für den Winter. Einige Blätter am Baum sind **verfärbt**, der Rest ist bereits zu Boden gefallen. Jemand hat die abgefallenen Blätter **zu einem bunten Haufen zusammengeharkt**.

Es sind nur wenige Tiere **im Gehege** geblieben, 3 Lamas und ein Kaninchenpaar. Ein Bauer bringt den Tieren in einer Schubkarre Futter. Ein Fuchs schleicht in der Ferne herum. Er hofft auf einen leichten Bissen. Der Spielplatz ist völlig **menschenleer**. Nach den Spielen im Sommer ist nur ein Eimer, eine Schaufel und ein Sandförmchen zurückgeblieben. Die Verkäuferin, die bis vor Kurzem noch Eis aus ihrem Karren verkaufte, verkauft heute eine herbstliche Delikatesse – **Esskastanien**. Willst du sie kosten? Obwohl es erst später Nachmittag ist, wird es schon dunkel. Ein Paar mit einem Hund steht auf dem Hügel und bewundert den **Vollmond**. Siehst du, wo die Elster ihren Schatz versteckt hat?

koncert – das Konzert

mroczny, ponury – düster

zajęty – besetzt

umówić się – sich verabreden

zmieniać kolor – sich verfärben

grabić na stos – zu einem Haufen zusammenharken

ochładzać się – abkühlen

wybieg, zagroda – das Gehege

opustoszały – menschenleer

kasztany jadalne – die Esskastanien

spróbować – kosten

pełnia księżycy – der Vollmond

**Materiały przygotowane przez autorkę bloga:
www.englishspeakingmum.pl
Wszelkie prawa zastrzeżone.**

Materiały zostały przygotowane na podstawie książki
pt. „Jesień na ulicy Czereśniowej”

© il. Susanne Rotraut Berner

© Wydawnictwo Dwie Siostry, Warszawa, 2012

Tyt. oryg.: Herbst-Wimmelbuch (2007)

Grafiki pochodzą ze strony www.wydawnictwodwiesiostry.pl

Żadna część tych materiałów nie może być kopiowana, ani w jakiegokolwiek formie reprodukowana, powielana, ani odczytywana w środkach publicznego przekazu bez pisemnej zgody autorki. Materiały można przeglądać i drukować jedynie do użytku własnego. Autorka dołożyła wszelkich starań, by zapewnić najwyższą jakość materiałów, jednakże nie może być odpowiedzialna za jakiegokolwiek szkody wynikające z wykorzystania informacji w nich zawartych.